

**Saugos duomenų lapas**

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

**ADDINOL Transmission Oil GH 80W-90**

Patikrinimo data: 29.01.2025

Katalogo Nr.: 743007

Puslapis 1 iš 14

**1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas****1.1. Produkto identifikatorius**

ADDINOL Transmission Oil GH 80W-90

**1.2. Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai****Medžiagos ar mišinio paskirtis**

Pavaros alyva.

**1.3. Saugos duomenų lapo teikėjo duomenys****Gamintojas**

|                     |                                |                                  |
|---------------------|--------------------------------|----------------------------------|
| Įmonė:              | ADDINOL Lube Oil GmbH          |                                  |
|                     | Gebäude 4609                   |                                  |
| Adresas:            | Am Haupttor                    |                                  |
| Miestas:            | D-06237 Leuna                  |                                  |
| Telefonas:          | +49 (0) 3461 845-0             | Telefaksas: +49 (0) 3461 845-555 |
| El. paštas:         | info@addinol.de                |                                  |
| Asmuo pasiteirauti: | Application Technology         |                                  |
| Internet:           | www.addinol.de                 |                                  |
| Atsakingas skyrius: | ADDINOL Application Technology |                                  |

**Tiekėjas**

|             |                                       |
|-------------|---------------------------------------|
| Įmonė:      | ADDINOL Lube Oil OÜ Lietuvos filialas |
| Adresas:    | Vilkpedes g. 22                       |
| Miestas:    | LT-03151 Vilnius                      |
| Telefonas:  | +370 656 53831                        |
| El. paštas: | info@addinol.lt                       |
| Internet:   | http://www.addinol.lt                 |

**1.4. Pagalbos telefono numeris:**

Neatidėliotina informacija apsinuodijus tel. +370 5 236 20 52 arba mob. +370 687 53378. Apsinuodijimų kontrolės ir informacijos biuras (visą parą): +370 5 236 20 52, mob. +370 687 53378, el.p. aib@essc.sam.lt, internetinis psl. <http://www.apsinuodijau.lt>

**2 SKIRSNIS. Galimi pavojai****2.1. Medžiagos ar mišinio klasifikavimas****Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008**

Aquatic Chronic 3; H412

H frazių formuluotė: žr. 16 SKYRIUJE.

Mišinys klasifikuojamas kaip pavojingas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [GHS].

**2.2. Ženklavimo elementai****Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008****Pavojingumo frazės**

H412 Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

**Atsargumo frazės**

P273 Saugoti, kad nepatektų į aplinką.

P501 Talpą ir/arba jos turinį pristatyti į licencijuotas surinkimo ir utilizavimo įmones.

**Papildoma rekomendacija**

Produktas klasifikuotas ir paženklintas pagal EB direktyvas ar atitinkamus nacionalinius įstatymus.

**2.3. Kiti pavojai**

**Saugos duomenų lapas**

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

**ADDINOL Transmission Oil GH 80W-90**

Patikrinimo data: 29.01.2025

Katalogo Nr.: 743007

Puslapis 2 iš 14

Ilgalaikis/pasikartojantis kontaktas su oda gali veikti šalinančiai riebalus ir sukelti dermatitą.  
Neleiskite ištekėjusiai medžiagai susigerti į žemę.  
Neleiskite produktui nekontroliuojamai patekti į aplinką.

**3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis****3.2. Mišiniai****Svarbios sudedamosios medžiagos**

| CAS Nr.      | Cheminės Pavojaus   |             |                  | Dalis         |
|--------------|---|-------------|------------------|---------------|
|              | EB Nr.  | Indekso Nr. | REACH Nr.        |               |
|              | Klasifikacija (Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008)  |             |                  |               |
| 64742-54-7   | Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic  |             |                  | 40 - < 60 %   |
|              | 265-157-1   |             | 01-2119484627-25 |               |
|              | Asp. Tox. 1; H304   |             |                  |               |
|              | Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched) |             |                  | 0,5 - < 1 %   |
|              | 931-384-6   |             | 01-2119493620-38 |               |
|              | Acute Tox. 4, Eye Irrit. 2, Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 2; H302 H319 H317 H411  |             |                  |               |
| 1213789-63-9 | (Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines  |             |                  | 0,1 - < 0,3 % |
|              | 627-034-4   |             | 01-2119473797-19 |               |
|              | Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, STOT SE 3, STOT RE 2, Asp. Tox. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H302 H314 H335 H373 H304 H400 H410        |             |                  |               |

H ir EUH frazių formuluoatė: žr. 16 skirsnyje.

**Konkrečios konc. ribos, m faktoriai ir ATE**

| CAS Nr.      | EB Nr.    | Cheminės Pavojaus   | Dalis         |
|--------------|-----------|---|---------------|
|              |           | Konkrečios konc. ribos, m faktoriai ir ATE  |               |
| 64742-54-7   | 265-157-1 | Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic  | 40 - < 60 %   |
|              |           | odos: LD50 = > 5000 mg/kg; oralinis: LD50 = > 5000 mg/kg  |               |
|              | 931-384-6 | Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched) | 0,5 - < 1 %   |
|              |           | odos: LD50 = > 2000 mg/kg; oralinis: LD50 = > 2000 mg/kg Eye Irrit. 2; H319: >= 50 - 100<br>Skin Sens. 1; H317: >= 9,39 - 100                 |               |
| 1213789-63-9 | 627-034-4 | (Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines  | 0,1 - < 0,3 % |
|              |           | odos: LD50 = > 2000 mg/kg; oralinis: LD50 = 1689 mg/kg Aquatic Acute 1; H400: M=10<br>Aquatic Chronic 1; H410: M=10                           |               |

**Kiti duomenys**

DMSO-Extract < 3 %; IP 346. Klasifikavimo sistema: klasifikacija atitinka dabartinius EB sąrašus ir pateikiama informacija iš specializuotos literatūros ir kompanijos informacijos.

**4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės****4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas****Bendrieji nurodymai**

Pirmąją pagalbą suteikiančiojo apsauga. Pakeiskite užterštus drabužius. Kelnių kišenėse nesinešioti produkte išmirktų šluosčių.

**Įkvėpus**

Nukentėjusį išneškite į gryną orą. Nukentėjusysis turi gulėti ramiai ir būti šiltai apklotas. Užsitęsęs negalavimams kreipkitės į gydytoją.

**Patekus ant odos**

Patekus ant odos, nedelsiant gerai nuplauti vanduo ir muilas. Pakeiskite užterštus drabužius. Sudirginus odą

**Saugos duomenų lapas**

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

**ADDINOL Transmission Oil GH 80W-90**

Patikrinimo data: 29.01.2025

Katalogo Nr.: 743007

Puslapis 3 iš 14

kreipkitės į gydytoją.

**Patekus į akis**

Patekus į akis, nedelsdami atmerkę voką 10-15 minučių skalaukite akį tekančiu vandeniu. Po to kreipkitės į oftalmologą.

**Prarijus**

NESKATINTI vėmimo.

Burną išskalaukite vandeniu. Iš karto iškviešti gydytoją.

**4.2. Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)**

Nėra informacijos.

**4.3. Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą**

Pirmoji pagalba, užteršimo pašalinimas, simptomų gydymas.

**5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės****5.1. Gesinimo priemonės****Tinkamos gesinimo priemonės**

Putos. Gesinimo milteliai. Anglies dioksidas (CO<sub>2</sub>). Purškiamas vanduo.

**Netinkamos gesinimo priemonės**

Stipri vandens srovė.

**5.2. Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai**

Gaisro metu gali susidaryti: Anglies monoksidas Anglies dioksidas (CO<sub>2</sub>). Sieros oksidai. Fosforo oksidai.

Azoto oksidai (NO<sub>x</sub>). suodžiai.

**5.3. Patarimai gaisrininkams**

Gaisro atveju: Naudokite nuo aplinkos oro nepriklausomą kvėpavimo aparatą.

**Papildomi nurodymai**

Gesinimo priemonės pritaikykite prie gaisro aplinkos. Žmonėms apsaugoti ir ataušinti talpas pavojaus zonoje naudokite vandens patranką. Gaisro arba sproginimo atveju neįkvėpti dūmų. Užterštą gesinimui naudotą vandenį surinkite atskirai. Neleiskite patekti į kanalizaciją ar vandenį.

**6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės****6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros****Bendra informacija**

Produktui ištekėjus/jį išpylus ypač didelė rizika paslysti. Pašalinkite visus degius šaltinius. Susidarius garams, dulkešms ir aerozoliams, naudokite kvėpavimo organų apsaugą. Venkite kontakto su oda, akimis ir drabužiais.

**6.2. Ekologinės atsargumo priemonės**

Neleiskite patekti į kanalizaciją ar vandenį. Išsiskyrus dujoms ar patekus į vandenį, gruntą ar kanalizaciją, praneškite reikiamoms institucijoms. Neleiskite išsiplėsti (pvz. užtvėnkdami ar užtvėrdami alyvą).

**6.3. Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės****Kita informacija**

Surinkite skystį sugeriančia priemone (smėliu, diatomitu, rūgšties rišikliu, universaliu rišikliu). Adsorbuotą medžiagą išmeskite pagal skyrių "Išmetimas". Užterštus daiktus ir grindis kruopščiai išvalykite atsižvelgdami į aplinkos apsaugos nuostatas.

**6.4. Nuoroda į kitus skirsnius**

Saugus naudojimas: žiūrėkite 7 skirsni.

Asmens apsauga: žiūrėkite skirsnis 8

12 skirsnis: Ekologinė informacija

Atliekų šalinimas: žiūrėkite skirsnis 13

**7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas**

## Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

### ADDINOL Transmission Oil GH 80W-90

Patikrinimo data: 29.01.2025

Katalogo Nr.: 743007

Puslapis 4 iš 14

#### **7.1. Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės**

##### **Saugaus naudojimo rekomendacijos**

Dirbkite gerai vėdinamose zonose arba naudokite respiratorių. Stenkitės, kad nesusidarytų alyvos rūkas. Naudojant atvirą naudokite įrenginį su vietiniu išsiurbimu. Venkite kontakto su oda, akimis ir drabužiais.

##### **Pastabos dėl priešgaisrinės saugos bei sprogo pavojaus**

Laikyti atokiau nuo uždegimo šaltinių. Nerūkyti.

##### **Patarimai dėl bendros darbo higienos**

Prieš pertraukas ir pasibaigus darbui nusiplaukite rankas. Nedelsiant nusivilkti visus užterštus drabužius. Užterštus rūbus prieš kitą naudojimą išskalbkite. Dirbant nevalgyti, negerti, nerūkyti, neuostyti.

#### **7.2. Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus**

##### **Reikalavimai sandėliavimo plotams ir talpykloms**

Pakuotę laikykite sausiai ir uždarytą, kad neužsiterštų ir nesudrėktų. Pakuotę laikyti sandariai uždarytą vėsioje vietoje. Laikyti tik originalioje talpoje.

##### **Nuorodos dėl laikymo bendroje patalpoje**

Laikyti atokiau nuo maisto, gėrimų ir gyvulių pašaro. Laikykite atokiau nuo: Oksidatorius

##### **Papildoma informacija apie sandėliavimo sąlygas**

Rekomenduojama laikymo temperatūra: 5 - 40°C  
Saugoti nuo: karštis. UV spindulių švitinimas/saulės šviesa. šaltis.

#### **7.3. Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)**

Išsamios nuorodos: žiūrėkite Techninių duomenų lapas.

### **8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė/asmens apsauga**

#### **8.1. Kontrolės parametrai**

**Saugos duomenų lapas**

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

**ADDINOL Transmission Oil GH 80W-90**

Patikrinimo data: 29.01.2025

Katalogo Nr.: 743007

Puslapis 5 iš 14

**DNEL/DMEL vertės**

| CAS Nr.                      | Pavadinimas   |                     |            |                                 |
|------------------------------|---|---------------------|------------|---------------------------------|
| DNEL modelis                 |   | Ekspozicijos kelias | Poveikos   | Vertė                           |
| 64742-54-7                   | Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic  |                     |            |                                 |
| Darbuotojas DNEL, ilgalaikis |   | įkvėpiamas          | sisteminis | 2,73 mg/m <sup>3</sup>          |
| Darbuotojas DNEL, ilgalaikis |   | įkvėpiamas          | vietinis   | 5,58 mg/m <sup>3</sup>          |
| Darbuotojas DNEL, ilgalaikis |   | odos                | sisteminis | 0,97 mg/kg kūno masės per dieną |
| Vartotojas DNEL, ilgalaikis  |   | įkvėpiamas          | vietinis   | 1,19 mg/m <sup>3</sup>          |
| Vartotojas DNEL, ilgalaikis  |   | oralinis            | sisteminis | 0,74 mg/kg kūno masės per dieną |
|                              | Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched) |                     |            |                                 |
| Darbuotojas DNEL, ilgalaikis |   | įkvėpiamas          | sisteminis | 4,28 mg/m <sup>3</sup>          |
| Darbuotojas DNEL, ilgalaikis |   | odos                | sisteminis | 12,5 mg/kg kūno masės per dieną |
| Vartotojas DNEL, ilgalaikis  |   | įkvėpiamas          | sisteminis | 1,09 mg/m <sup>3</sup>          |
| Vartotojas DNEL, ilgalaikis  |   | odos                | sisteminis | 6,25 mg/kg kūno masės per dieną |
| Vartotojas DNEL, ilgalaikis  |   | oralinis            | sisteminis | 0,25 mg/kg kūno masės per dieną |
| 1213789-63-9                 | (Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines  |                     |            |                                 |
| Darbuotojas DNEL, ilgalaikis |   | įkvėpiamas          | sisteminis | 0,38 mg/m <sup>3</sup>          |
| Darbuotojas DNEL, ilgalaikis |   | įkvėpiamas          | vietinis   | 1 mg/m <sup>3</sup>             |
| Darbuotojas DNEL, ūmus       |   | įkvėpiamas          | vietinis   | 1 mg/m <sup>3</sup>             |
| Vartotojas DNEL, ilgalaikis  |   | įkvėpiamas          | sisteminis | 0,035 mg/m <sup>3</sup>         |
| Vartotojas DNEL, ilgalaikis  |   | oralinis            | sisteminis | 0,04 mg/kg kūno masės per dieną |

## Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

## ADDINOL Transmission Oil GH 80W-90

Patikrinimo data: 29.01.2025

Katalogo Nr.: 743007

Puslapis 6 iš 14

## PNEC vertės

| CAS Nr.   | Pavadinimas  | Vertė         |
|---|--|---------------|
| Aplinkos skyrius  |  |               |
| 64742-54-7  | Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic                                 |               |
| Antrinis apsinuodijimas   |  | 9,33 mg/kg    |
| Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched) |  |               |
| Gėlas vanduo  |  | 0,0024 mg/l   |
| Gėlas vanduo (išleidimas su pertrūkiais)  |  | 0,15 mg/l     |
| Jūros vanduo  |  | 0,00024 mg/l  |
| Gėlojo vandens sedimentas   |  | 0,0129 mg/kg  |
| Jūros sedimentas  |  | 0,00129 mg/kg |
| Antrinis apsinuodijimas   |  | 10 mg/kg      |
| Mikroorganizmai nuotėkų valymo įrenginiuose   |  | 24,33 mg/l    |
| Dirvožemis  |  | 0,00117 mg/kg |
| 1213789-63-9  | (Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines |               |
| Gėlas vanduo  |  | 0,00026 mg/l  |
| Gėlas vanduo (išleidimas su pertrūkiais)  |  | 0,0016 mg/l   |
| Jūros vanduo  |  | 0,000026 mg/l |
| Gėlojo vandens sedimentas   |  | 3,76 mg/kg    |
| Jūros sedimentas  |  | 0,376 mg/kg   |
| Mikroorganizmai nuotėkų valymo įrenginiuose   |  | 0,55 mg/l     |
| Dirvožemis  |  | 10 mg/kg      |

## Papildomos pastabos dėl leistinų ribų

Rekomenduojama ribinė alyvos rūko vertė

TWA: 5 mg/m<sup>3</sup>STEL: 10 mg/m<sup>3</sup>

Produkto sudėtyje nėra jokių žymių kiekių medžiagų su teisėtai galiojančiais poveikio ribojimais.

## 8.2. Poveikio kontrolės priemonės



## Atitinkamos techninio valdymo priemonės

Pasirūpinti pakankama ventilacija ir vietiniu oro ištraukimu kritiniuose taškuose.

## Individualios apsaugos priemonės, pavyzdžiui, asmeninės apsaugos įranga

## Akių ir (arba) veido apsauga

Sandariai užsidarantys apsauginiai akiniai. DIN/EN standartai: DIN EN ISO 16321

## Rankų apsauga

Išbandytas apsaugines pirštines dėvėkite: DIN/EN standartai: EN ISO 374

Dėvėjimo trukmė esant nuolatiniam kontaktui: 480 min

Tinkama medžiaga: NBR (Nitrilinis kaučiukas).

Pirštinių medžiagos storis: 0.7 mm.

**Saugos duomenų lapas**

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

**ADDINOL Transmission Oil GH 80W-90**

Patikrinimo data: 29.01.2025

Katalogo Nr.: 743007

Puslapis 7 iš 14

Dėvėjimo trukmė esant atsitiktiniam kontaktui (purslams): 30 min  
Tinkama medžiaga: NBR (Nitrilinis kaučiukas).  
Pirštinių medžiagos storis: 0.4 mm

Odos profilaktika ištepant ją apsauginiu kremu.

**Odos apsauga**

Dėvėti tinkamus apsauginius drabužius. Pakeiskite užterštus drabužius. Kelnių kišenėse nesinešiotkite produkte išmirkytų šluosčių.

**Kvėpavimo sistemos apsauga**

Jei negalima imtis techninių išsiurbimo ar vėdinimo priemonių arba jų nepakanka, dėvėkite kvėpavimo organų apsaugą. Kvėpavimo takų apsauga su filtru nuo A tipo organinių dujų ir garų - virimo temperatūra > 65 °C: A1: <1000 ppm; A2: <5000 ppm; A3: <10 000 ppm.

**9 SKIRSNIS. Fizikinės ir cheminės savybės****9.1. Informacija apie pagrindines fizikines ir chemines savybes**

|                          |                                 |
|--------------------------|---------------------------------|
| Agregatinė būsena:       | skystas                         |
| Spalva:                  | geltonas - rudas                |
| Kvapas:                  | po/pagal: mineraliniam aliejui. |
| Kvapo atsiradimo ribinė: | neapibrėžtas                    |

**Bandymo metodų standartai**

|   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| Lydymosi ir stingimo temperatūra:   | Duomenų nėra                        |
| Virimo temperatūra arba pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas: | neapibrėžtas                        |
| Degumas:  | Duomenų nėra                        |
| Žemutinė sprogo riba:   | Duomenų nėra                        |
| Viršutinė sprogo riba:  | Duomenų nėra                        |
| Pliūpsnio temperatūra:  | 215 °C DIN EN ISO 2592              |
| Savaiminio užsidegimo temperatūra:  | neapibrėžtas                        |
| Skilimo temperatūra:  | Duomenų nėra                        |
| pH-rodiklis:  | netaikoma                           |
| Kinematinė klampumas:<br>(temperatūroje 100 °C)                                       | 17,5 mm <sup>2</sup> /s ASTM D 7042 |
| Tirpumas vandenyje:   | praktiškai netirpus                 |
| Tirpumas kituose tirpikliuose   | Duomenų nėra                        |
| Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis / vanduo:                                      | Duomenų nėra                        |
| Garų slėgis:  | Duomenų nėra                        |
| Tankis (temperatūroje 15 °C):   | 0,889 g/cm <sup>3</sup> DIN 51757   |
| Santykinis garų tankis:   | Duomenų nėra                        |
| Dalelių savybės:  | Duomenų nėra                        |

**9.2. Kita informacija****Informacija apie fizinių pavojų klases**

|                                   |              |
|-----------------------------------|--------------|
| Sprogumo savybės                  | Duomenų nėra |
| Savaiminio užsidegimo temperatūra | Duomenų nėra |
| kietos medžiagos:                 | Duomenų nėra |
| dujų:                             | Duomenų nėra |
| Oksidacinės savybės               | Duomenų nėra |
| Duomenų nėra                      |              |

**Saugos duomenų lapas**

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

**ADDINOL Transmission Oil GH 80W-90**

Patikrinimo data: 29.01.2025

Katalogo Nr.: 743007

Puslapis 8 iš 14

**Kitos saugos charakteristikos**

Santykinis garavimo greitis:

Duomenų nėra

Liedinimo taškas:

-33 °C ASTM D 7346

**10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktyvumas****10.1. Reaktyvumas**

Produktas yra stabilus esant įprastai aplinkos temperatūrai.

**10.2. Cheminis stabilumas**

Mišinys yra chemiškai stabilus rekomenduojamomis laikymo, naudojimo ir temperatūros sąlygomis.

**10.3. Pavojingų reakcijų galimybė**

Kenksmingų reakcijų nežinoma.

**10.4. Vengtinios sąlygos**

Žr. skyrių 7 Nereikia imtis jokių papildomų priemonių.

Neperkaitinti, kad būtų išvengta skilimo nuo šilumos.

**10.5. Nesuderinamos medžiagos**

Reaguoja su : Oksidatorius, stiprus. Rūgštis.

**10.6. Pavojingi skilimo produktai**Gaisro metu gali susidaryti: Anglies monoksidas Anglies dioksidas (CO<sub>2</sub>). Sieros oksidai. Fosforo oksidai.Azoto oksidai (NO<sub>x</sub>). suodžiai.**11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija****11.1. Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reklamente (EB) Nr. 1272/2008****Ūmus toksiškumas**

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

Nepatikrintas mišinys.

**ATEmix apskaičiuota**

ATE (parijus) &gt; 2000 mg/kg; ATE (odos) &gt; 2000 mg/kg; ATE (įkvėpiamas garai) &gt; 20 mg/l; ATE (įkvėpiamas dulkės/rūkas) &gt; 5 mg/l

| CAS Nr.      | Cheminės Pavojaus   |               |        |          |   |
|--------------|---|---------------|--------|----------|---|
|              | Ekspozicijos kelias   | Dozė          | Rūšis  | Šaltinis | Metodas                                   |
| 64742-54-7   | Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic  |               |        |          |   |
|              | parijus   | LD50<br>mg/kg | > 5000 | Žiurkė   | Study report (1982)<br>OECD Guideline 401 |
|              | odos  | LD50<br>mg/kg | > 5000 | Triušis  | Study report (1982)<br>OECD Guideline 402 |
|              | Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched) |               |        |          |   |
|              | parijus   | LD50<br>mg/kg | > 2000 | Žiurkė   | Study report (1995)<br>OECD Guideline 401 |
|              | odos  | LD50<br>mg/kg | > 2000 | Triušis  |   |
| 1213789-63-9 | (Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines  |               |        |          |   |
|              | parijus   | LD50<br>mg/kg | 1689   | Žiurkė   | Study report (1993)<br>OECD Guideline 401 |
|              | odos  | LD50<br>mg/kg | > 2000 | Žiurkė   | Study report (1985)<br>OECD Guideline 402 |



**Saugos duomenų lapas**

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

**ADDINOL Transmission Oil GH 80W-90**

Patikrinimo data: 29.01.2025

Katalogo Nr.: 743007

Puslapis 9 iš 14

**Dirginimą ir ėsdinimą**

Odos ėsdinimas/dirginimas: Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.  
Smarkus akių pažeidimas/dirginimas: Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

**Jautrinantis poveikis**

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

**Kancerogeninis, paveldimašias savybes pakeičiantis bei dauginimąsi trikdančias poveikis**

Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms: Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.  
Kancerogeniškumas: Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.  
Toksinis poveikis reprodukcijai: Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

**STOT (vienkartinis poveikis)**

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

**STOT (kartotinis poveikis)**

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.  
Ilgalaikis/pasikartojantis kontaktas su oda gali veikti šalinančiai riebalus ir sukelti dermatitą.

**Aspiracijos pavojus**

Remiantis turimais duomenimis neatitinka klasifikavimo kriterijų.

**11.2. Informacija apie kitus pavojus****Endokrininės sistemos ardomosios savybės**

netaikoma

**12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija****12.1. Toksiškumas**

Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.  
Duomenų nėra

Nepatikrintas mišinys.

## Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

## ADDINOL Transmission Oil GH 80W-90

Patikrinimo data: 29.01.2025

Katalogo Nr.: 743007

Puslapis 10 iš 14

| CAS Nr.      | Cheminės Pavojaus   |               |             |       |   |                                   |   |
|--------------|---|---------------|-------------|-------|---|-----------------------------------|---|
|              | Toksiškumas vandens aplinkai  | Dozė          | [h]   [d]   | Rūšis | Šaltinis  | Metodas                           |   |
| 64742-54-7   | Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic  |               |             |       |   |                                   |   |
|              | Ūmus toksiškumas žuvims   | LL50 mg/l     | > 100       | 96 h  | Pimephales promelas                                 | Study report (1995)               | OECD Guideline 203                      |
|              | Ūmus toksiškumas dumbliams  | ErC50 mg/l    | >100        | 72 h  |   |                                   |   |
|              | Toksiškumas žuvims  | NOEC mg/l     | >= 1000     | 14 d  | Oncorhynchus mykiss                                 | CONCAWE, Brussels, Belgium (2010) | The aquatic toxicity was estimated by a |
|              | Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched) |               |             |       |   |                                   |   |
|              | Ūmus toksiškumas žuvims   | LL50 mg/l     | ca. 24      | 96 h  | Oncorhynchus mykiss                                 | REACH Registration Dossier        | OECD Guideline 203                      |
|              | Ūmus toksiškumas dumbliams  | ErC50 mg/l    | 6,4 mg/l    | 96 h  | Raphidocelis subcapitata                            | REACH Registration Dossier        | OECD Guideline 201                      |
|              | Ūmus toksiškumas crustacea  | EL50 mg/l     | ca. 91,4    | 48 h  | Daphnia magna                                       | REACH Registration Dossier        | OECD Guideline 202                      |
|              | Ūmus bakterinis toksiškumas   | EC50 mg/l ( ) | ca. 2433    | 3 h   | activated sludge, domestic                          | REACH Registration Dossier        | OECD Guideline 209                      |
| 1213789-63-9 | (Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines  |               |             |       |   |                                   |   |
|              | Ūmus toksiškumas žuvims   | LC50 mg/l     | 0,84        | 96 h  | Danio rerio   | Study report (2006)               | OECD Guideline 203                      |
|              | Ūmus toksiškumas dumbliams  | ErC50 mg/l    | 0,39        | 72 h  | Desmodesmus subspicatus                             | Study report (2002)               | OECD Guideline 201                      |
|              | Ūmus toksiškumas crustacea  | EC50 mg/l     | 0,32        | 48 h  | Daphnia magna                                       | Study report (2006)               | OECD Guideline 202                      |
|              | Toksiškumas crustacea   | NOEC mg/l     | 0,013       | 21 d  | Daphnia magna                                       | Study report (2002)               | OECD Guideline 211                      |
|              | Ūmus bakterinis toksiškumas   | EC50 mg/l ( ) | 32 mg/l ( ) | 3 h   | activated sludge of a predominantly domestic sewage | Study report (1989)               | OECD Guideline 209                      |

**12.2. Patvarumas ir skaidumas**

Nelengvai biologiškai suskaidomas (pagal OECD kriterijus). Neleiskite patekti į kanalizaciją ar vandenį.

**12.3. Bioakumuliacijos potencialas**

Duomenų nėra

**Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis/vanduo**

| CAS Nr.      | Cheminės Pavojaus   | Log Pow |
|--------------|---|---------|
|              | Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched) | < 0,3   |
| 1213789-63-9 | (Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines  | 5,16    |

**Saugos duomenų lapas**

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

**ADDINOL Transmission Oil GH 80W-90**

Patikrinimo data: 29.01.2025

Katalogo Nr.: 743007

Puslapis 11 iš 14

**BCF**

| CAS Nr.      | Cheminės Pavojaus   | BCF | Rūšis                | Šaltinis             |
|--------------|---|-----|----------------------|----------------------|
|              | Reaction products of bis(4-methylpentan-2-yl)dithiophosphoric acid with phosphorus oxide, propylene oxide and amines, C12-14-alkyl (branched) | 436 | Onchorhynchus mykiss | REACH Registration D |
| 1213789-63-9 | (Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines  | 173 |                      | Environmental Toxico |

**12.4. Judumas dirvožemyje**

Dėl nedidelio savo tirpumo vandenyje biologiniuose valymo įrenginiuose produktas dažniausiai atskiriamas mechaniškai.

**12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai**

Medžiagos mišinyje neatitinka PBT/vPvB kriterijų pagal REACH direktyvos XIII priedą.

**12.6. Endokrininės sistemos ardomosios savybės**

Šiame gaminyje nėra medžiagos, pasižyminčios netikslinių organizmų endokrininę sistemą ardančiomis savybėmis, nes nėra viena sudėtyje esanti medžiaga kriterijų neatitinka.

**12.7. Kitas nepageidaujamas poveikis**

Duomenų nėra

**Kiti duomenys**

Neleiskite produktui nekontroliuojamai patekti į aplinką.

**13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas****13.1. Atliekų apdorojimo metodai****Šalinimo aplinkybės**

Negalima šalinti kartu su buitinėmis atliekomis. Neleiskite patekti į kanalizaciją ar vandenį.

**Atliekų šalinimo kodas (produkto)**

130205 NAFTOS PRODUKTŲ ATLIEKOS IR SKYSTOJO KURO ATLIEKOS (IŠSKYRUS MAISTINĮ ALIEJŲ IR 05, 12 IR 19 SKYRIUOSE NURODYTAS ATLIEKAS); variklių, pavarų dėžės ir tepalinės alyvos atliekos; mineralinė nechlorintoji variklio, pavarų dėžės ir tepamoji alyva; pavojingos atliekos

**Neišvalytos taros utilizacija ir rekomenduojami valikliai**

Užterštas pakuotes visiškai ištuštinkite ir atitinkamai išvalę vėl galite jas panaudoti. Pašalinimas pagal atitinkamų institucijų nuostatas. Neišvalomas talpas reikia išmesti.

**14 SKIRSNIS. Informacija apie vežimą****Transportavimas sausumos keliu (ADR/RID)**

**14.1. JT numeris ar ID numeris:** -

**14.2. JT tinkamas krovinio** -

**pavadinimas:**

**14.3. Vežimo pavojingumo klasė** -

**(-s):**

**14.4. Pakuotės grupė:** -

**Transportavimas vidaus vandenų laivais (ADN)**

**14.1. JT numeris ar ID numeris:** -

**14.2. JT tinkamas krovinio** -

**pavadinimas:**

**14.3. Vežimo pavojingumo klasė** -

**(-s):**

**14.4. Pakuotės grupė:** -

**Saugos duomenų lapas**

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

**ADDINOL Transmission Oil GH 80W-90**

Patikrinimo data: 29.01.2025

Katalogo Nr.: 743007

Puslapis 12 iš 14

**Jūrų transportas (IMDG)****14.1. JT numeris ar ID numeris:** -**14.2. JT tinkamas krovinio** -**pavadinimas:****14.3. Vežimo pavojingumo klasė** -**(-s):****14.4. Pakuotės grupė:** -**Oro transportas (ICAO-TI/IATA-DGR)****14.1. JT numeris ar ID numeris:** -**14.2. JT tinkamas krovinio** -**pavadinimas:****14.3. Vežimo pavojingumo klasė** -**(-s):****14.4. Pakuotės grupė:** -**14.5. Pavojus aplinkai**

PAVOJINGA APLINKAI: Ne

**14.6. Specialios atsargumo priemonės naudotojams**

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.

**14.7. Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones**

netaikoma

**Kiti duomenys**

Pagal gabenimo nuostatas tai - nepavojingas krovinys.

**15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą****15.1. Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai****ES norminė informacija**

Naudojimo apribojimai (REACH, XVII priedas):

Įrašas 3, Įrašas 75

**Nacionaliniai normatyvai**

Vandens pavojingumo klasė (D): 2 - pavojingas vandeniui

**15.2. Cheminės saugos vertinimas**

Neatlikti šame mišinyje esančių medžiagų saugos įvertinimai.

**16 SKIRSNIS. Kita informacija****Pakeitimai**Šiame saugos duomenų duomenų lape yra ankstesnio lapo varianto šio (-ių) skyriaus (-ių) pakeitimų:  
2,3,5,6,7,8,9,12.

**Saugos duomenų lapas**

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

**ADDINOL Transmission Oil GH 80W-90**

Patikrinimo data: 29.01.2025

Katalogo Nr.: 743007

Puslapis 13 iš 14

**Santrumpos ir akronimai**

Acute Tox: Ūmus toksiškumas

Asp. Tox: Plaučių pakenkimo prarijus pavojus

Skin Corr: Odos ėsdinimas

Eye Irrit: Akių sudirginimas

Skin Sens: Odos jautrinimas

STOT SE: Specifinis toksiškumas konkrečiam organui (vienkartinis poveikis)

STOT RE: Specifinis toksiškumas konkrečiam organui (kartotinis poveikis)

Aquatic Acute: Ūmus pavojus vandens aplinkai

Aquatic Chronic: Lėtinis pavojus vandens aplinkai

Santrumpų ir akronimų žr. ECHA: Rekomendacijos dėl informacijos teikimo ir cheminės saugos vertinimo, R.20 sk. (Nuostatų ir santrumpų lentelė).

ADR - Europos sutartis dėl pavojingų krovinių tarptautinio vežimo keliais; ADN - Europos sutartis dėl pavojingų krovinių tarptautinio vežimo vidaus vandenų keliais; ASTM - Amerikos medžiagų bandytojų draugija; ATE - ūmaus toksiškumo įvertinimas; bw - kūno masė; CAO - tik krovininiai orlaiviai; CAS - Cheminių medžiagų santrumpų tarnyba; CMR - kancerogenas, mutagenas ar toksiškas reprodukcijai veiksnys; DIN - Vokietijos standartizacijos instituto standartas; DNEL - išvestinis poveikio nesukeliantis lygis; DOT - Transporto departamentas; DSL - vietinis medžiagų sąrašas (Kanada); EG - Europos Sąjunga; EN - Europos standartai; GHS - Visuotinai suderinta sistema; GLP - Geroji laboratorinė praktika; HMIS - Pavojingų medžiagų identifikavimo sistema; IARC - Tarptautinė vėžio tyrimų agentūra; IATA - Tarptautinė oro transporto asociacija; IC50 - Pusė didžiausios slopinamosios koncentracijos; ICAO - Tarptautinė civilinės aviacijos organizacija; IMDG - Tarptautinė pavojingų krovinių vežimo jūra sistema; IMO - Tarptautinė jūrų organizacija; ISO - Tarptautinė standartizacijos organizacija; LC50 - mirtina koncentracija 50 % tiriamosios populiacijos; LD50 - mirtina dozė 50 % tiriamosios populiacijos (vidutinė mirtina dozė); MARPOL - Tarptautinė konvencija dėl teršimo iš laivų prevencijos; MSHA - Šachtų saugos ir sveikatos administracija; n;o;s; - kitaip nenurodyta; NFPA - Nacionalinė priešgaisrinės apsaugos asociacija; NO(A)EC - nepastebėto (neigiamo) poveikio koncentracija; NO(A)EL - nepastebėto (neigiamo) poveikio lygis; NOELR - nepastebėto poveikio apkrovos norma; NTP - Nacionalinė toksikologijos programa; OECD - Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacija; PBT - patvari, bioakumuliacinė ir toksiška medžiaga; (Q)SAR - (kiekybinis) struktūros ir aktyvumo santykis; RCRA - Išteklių išsaugojimo ir atkūrimo aktas; REACH - Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų; RID - Tarptautinė keleivių vežimo konvencija; RQ - praneštinis kiekis; SADT - savaime greitėjanti skilimo temperatūra; SARA - Superfondo pakeitimo ir pakartotinio patvirtinimo aktas; SDS - saugos duomenų lapas; TSCA - toksinių medžiagų kontrolės aktas (JAV); UN - Jungtinės Tautos; vPvB - labai patvarus ir labai bioakumuliacinis

**Mišinių klasifikacija ir naudoti vertinimo metodai pagal reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP]**

| Klasifikacija           | Klasifikavimo procedūra |
|-------------------------|-------------------------|
| Aquatic Chronic 3; H412 | Apskaičiavimo procedūra |

**H ir EUH frazių formuluotė (Numeris ir visas tekstas)**

|      |  |
|------|--|
| H302 | Kenksminga prarijus.   |
| H304 | Prarijus ir patekus į kvėpavimo takus, gali sukelti mirtį.           |
| H314 | Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis.                             |
| H317 | Gali sukelti alerginę odos reakciją.                                 |
| H319 | Sukelia smarkų akių dirginimą.                                       |
| H335 | Gali dirginti kvėpavimo takus.                                       |
| H373 | Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai. |
| H400 | Labai toksiška vandens organizmams.                                  |
| H410 | Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.   |
| H411 | Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.         |
| H412 | Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.       |

**Kita informacija**

Mišinys klasifikuojamas kaip pavojingas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP].

Duomenys šiose saugos specifikacijose pateikti remiantis turimomis žiniomis ir atitinka apdorojimo dieną

**Saugos duomenų lapas**

pagal Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006

**ADDINOL Transmission Oil GH 80W-90**

Patikrinimo data: 29.01.2025

Katalogo Nr.: 743007

Puslapis 14 iš 14

turimą informaciją. Informacijoje turi būti pateikti pagrindiniai punktai, susiję su šiose specifikacijose minimo produkto saugiu naudojimu jį laikant, perdirbant, transportuojant ir šalinant. Duomenys negali būti taikomi kitiems produktams. Jei produktas skiedžiamas, maišomas ar perdirbamas su kitomis medžiagomis, arba perdirbamas, tai šiose saugumo specifikacijose pateiktų duomenų negalima perkelti taip pagamintai naujai medžiagai, jei jose aiškiai nenurodyta kitaip.

Į galiojančius įstatymus ir direktyvas mūsų produktų gavėjai turi atsižvelgti, prisiimdami už tai atsakomybę.

*(Pavojingų sudedamųjų dalių duomenys pateikiami iš paskutinių galiojančių saugos duomenų atmintinių, nurodytų paskutinio tiekėjo)*